

С. 555. * «Я же здесь говорю о философии, или, как я это называю, о светской литературе, о которой язычники или миряне думают, что они изобрели ее сообща» (лат.).

** Имеется в виду Исидор Севильский.

*** «прячется змей в траве» (лат.).

**** «вся остальная философия будет уничтожена» (лат.).

***** Реминисценция слов апостола Павла: «Ибо я рассудил быть у вас не знающим ничего, кроме Иисуса Христа, и притом распятого» (1 Кор. 2:2); а также: «Для меня жизнь — Христос, и смерть — приобретение» (Флп. 1:21). —Прим. перев.

***** «Достопочтенный Иоанн» (лат.).

С. 556. * Александр Николаевич Веселовский (1838—1906) — русский литературовед, академик, представитель сравнительно-исторического литературоведения, родоначальник исторической поэтики.

** «своим отцом и предвестником» (лат.).

*** Леонардо Бруни (1370/1374—1444) — гуманист, ученый и государственный деятель (секретарь папской курии, канцлер Флорентийской республики). В круг его интересов входили история, моральная философия, политическая мысль, педагогика, переводческая деятельность. Он переводил произведения Платона, Аристотеля, Плутарха, Демосфена, написал «Похвалу Флоренции» и «Двенадцать книг истории флорентийского народа». См.: Леонардо Бруни Аретино. Введение в науку о морали. О Флорентийском государстве // Сочинения итальянских гуманистов эпохи Возрождения (XV век); Леонардо Бруни. Предисловие к переводу «Политики» Аристотеля // Ревякина Н. В. Итальянское Возрождение. Гуманизм второй половины XIV века — первой половины XV века; ее же. О научных и литературных занятиях // Эстетика Ренессанса. Т. I. См. примеч. к с. 50.

**** «нашими учеными занятиями» (лат.).

С. 557. * «Я же понимаю эрудицию не как что-то вульгарное и беспорядочное, как ею пользуются те, кто нынче преподает теологию» (лат.).

** «всех истинных теологов и мужей, достигших совершенства в литературе» (лат.).

*** «муж из всех христиан, несомненно, самый красноречивый» (лат.).

**** «краса и изысканность нашей литературы» (лат.).

***** «Вначале стали видны небо, и земли, и поля» (лат.).

***** «Какого философа вы не презираете?» (лат.).

***** «больше не надеялся, будто ему чего-то недостает» (лат.).

С. 558. * «науку о вещах» (лат.).